



www.hemhofen.de



Amtliches  
Bekanntmachungsorgan  
der Gemeinde Hemhofen

# Gemeindeblatt Hemhofen

Herausgeber: Gemeinde Hemhofen • Verantwortlich für den Inhalt, mit Ausnahme des Anzeigenteils:  
Bürgermeister L. Nagel • Erscheinungsweise: wöchentlich  
E-Mail: gemeindeblatt@hemhofen.de • Homepage: www.hemhofen.de

Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:  
Druck- und Verlagshaus Dennhardt, Höchststadt, Hauptstr. 4  
Tel. 0 91 93 / 82 55 • www.dennhardt.net

54. Jahrgang

Hemhofen, Freitag, 11. August 2023

Nummer 32

Redaktionsschluss für das nächste Mitteilungsblatt ist Montag, der 14.08.2023, 10.00 Uhr Erscheinungstag: Freitag, 18.08.2023



**Was?**  
100m in Tracht  
(Dirndl und Lederhose)

**Wann?**  
12. August 2023

**Wo?**  
91334 Hemhofen

**Wer?**  
Alle die Lust haben! 🔥

**Und wenn ich keine  
Tracht habe?**  
... kann vor Ort bestimmt  
eine geliehen werden! 😊

Wir laden Zuschauer und Teilnehmer ab 14:30 herzlich **zur ersten deutschen Trachten Meisterschaft** auf den Sportplatz der Grundschule Hemhofen (Blumenstraße 34, 91334 Hemhofen) ein.

Es gibt 3 Kategorien:

- Jugend m/w (Startschuss 15:30)
- Profi-Riege m/w (Startschuss 16:00)
- Hobby-Riege m/w (Startschuss 16:30)

Gelaufen wird in Tracht und Laufschuhen.


Siegerehrung und Vollelektronische Zeitmessung.

**Neben den Hobbysportlern, freuen wir uns auf zahlreiche Teilnehmer deutscher Topathleten.**


Willst du dabei sein? Dann melde dich hier noch schnell an:



## Notrufnummern

	<b>112 (vorwahl- und kostenfrei)</b>
<b>Was</b>	Notfälle
	Feuerwehr
	Rettungsdienst / Notarzt
<b>Wer</b>	Es meldet sich: „Leitstelle Nürnberg“



  

	<b>110 (vorwahl- und kostenfrei)</b>
<b>Was</b>	Polizei
<b>Wer</b>	Es meldet sich: „Einsatzzentrale der Polizei Mittelfranken in Nürnberg“

## Gemeindliche Feuerwehr

<b>Wann</b>	Zeitunkritische Anfragen an die Freiwillige Feuerwehr Hemhofen/Zeckern
	Nicht ständig erreichbar
<b>Was</b>	Feuerwehrzentrum Hemhofen/Zeckern
<b>Wo</b>	Peter-Händel-Straße 15
	Tel. 09195/9986291
<b>Wer</b>	Kommandant Noß Tel. 0176/30088561
<b>Wer</b>	Stellvertretender Kommandant Christ Tel. 0172/1385986
<b>Mail</b>	kommandant@ffheze.de

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

	<b>116 117 (vorwahl- und kostenfrei)</b>
	<b>01805 / 19 12 12</b> (kostenpflichtig, 0,12 E/Min. - Dt. Telekom)
<b>Wann</b>	Vertretung des Hausarztes
	Außerhalb der Sprechzeiten Sonn- und Feiertage
<b>Wer</b>	Es meldet sich: „KVB Einsatzzentrale“

## Frauennotruf

Die Beratungsstelle Frauennotruf Erlangen ist erreichbar unter der Telefonnummer

**09131-209720**



## Guttempler

Die Gesprächsgruppe trifft sich jeden Montag von 19.00 bis 20.00 Uhr in der Begegnungsstätte St. Hildegund, Steinweg-Str. 1, 91315 Höchstadt, 2. Eingang Rückgebäude. Interessiert? Weitere Informationen unter Tel. 09195/8899737 o. 09193/8699.

## Ich möchte helfen

Auf unserer neuen Homepage [www.hemhofen.de](http://www.hemhofen.de) können Sie uns über den Pfad „Bürgerservice und Politik“ – „Service für Sie“ eine Schadensmeldung hinsichtlich:

- Straßenbeleuchtung
- Licht- und Signalanlagen
- Straßenschäden
- Müll
- Lärm
- Vandalismus

zukommen lassen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihre Gemeindeverwaltung



## Telefonseelsorge

Die Telefonseelsorge ist erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

**0800 – 111 0 111 und 0800 – 111 0 222**

rund um die Uhr, gebührenfrei, vertraulich, anonym.



## Bereitschaftsdienste

## Stromversorgung

Bayernwerk Netz GmbH  
Kundencenter Bamberg  
Hallstadter Straße 119  
96052 Bamberg  
Tel.: 0951/30932-0  
Mail: [Bamberg@bayerwerk.de](mailto:Bamberg@bayerwerk.de)

Störungsnummer Strom: 0941/28 00 33 66

Störungsnummer Gas: 0941/28 00 33 55

Entstörung Straßenbeleuchtung:

Gemeinde Hemhofen  
Blumenstraße 25  
91334 Hemhofen  
Tel. 09195/9484-0  
Mail: [Gemeinde@hemhofen.de](mailto:Gemeinde@hemhofen.de)

### Kläranlage Zeckern

In Notfällen zu erreichen unter Tel. 09195/8771 (Anrufumleitung)

### Wasserversorgung der Gemeinden Hemhofen und Röttenbach

In Notfällen zu erreichen unter Tel. 09195/2340 (Anrufumleitung)



## Zahnärztlicher Notfalldienst

Landkreis Erlangen-Höchstadt/Forchheim

Den Zahnärztlichen Notdienst versieht am **Samstag, 12.08. bis Sonntag, 13.08.2023**

Dr. Christine Kalmbach  
91074 Herzogenaurach, Haydnstraße 40 Tel. 09132/630763

Dr. Ulrich Hintze  
91301 Forchheim, Serlbacher Straße 24 Tel. 09191/2443

### Dienstag 15.08.2023

Dr. Christian Bauer  
91093 Heßdorf, Hannberger Straße 4 Tel. 09135/8204

### Montag 14.08. bis Dienstag 15.08.2023

Dr. Sabine Braun,  
91301 Forchheim, Apothekenstraße 8 Tel. 09191/15746

Homepage: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

Der aktuelle zahnärztliche Notdienst kann für alle mittelfränkischen Bereiche im Internet nachgelesen werden.

Notdienst-Tonbandansage Telefonnummer 0921/761647.

Zeitlicher Umfang des Notdienstes:

Von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr.

In dieser Zeit muss der Notdienst anwesend sein.

In der übrigen Zeit muss Behandlungsbereitschaft bestehen.



## Apothekennotdienst

für Hemhofen, Röttenbach, Adelsdorf, Heroldsbach, Hausen, Baiersdorf, Möhrendorf und Efeltrich

### Freitag, 11.08.2023

Apotheke am Rathaus, Adelsdorf, Hauptstr. 13, Tel. 09195 99 5700

**am Samstag, den 12.08.2023, 08.30 Uhr bis Sonntag, den 13.08.2023, 08.30 Uhr außerhalb der Öffnungszeiten**

Neue Storchen Apotheke, Baiersdorf, Jahnstr. 12, Tel. 09133 2308

**am Sonntag, den 13.08.2023, 08.30 Uhr bis Montag, den 14.08.2023, 08.30 Uhr außerhalb der Öffnungszeiten**

Marien-Apotheke, Adelsdorf, Bahnhofstr. 18, Tel. 09195 7244

**am Montag, den 14.08.2023,**

Schloss-Apotheke, Hemhofen, Hauptstr. 32, Tel. 09195 7400

**am Dienstag, den 15.08.2023,**

Stadt-Apotheke, Baiersdorf, Rathausplatz 2, Tel. 09133 2250

**am Mittwoch, den 16.08.2023,**

Apotheke am Pilatus-Campus, Hausen, Forchheimer Str. 38, Tel. 09191 979 2520

**am Donnerstag, den 17.08.2023,**

liebig-apotheke, Hausen, Heroldsbacher Str. 52, Tel. 09191 32 879



## Abfallkalender

### Abfuhrtermine

#### Restmülltonne/Biotonne/Restmüllcontainer

18.08.2023

31.08.2023

14.09.2023

28.09.2023

#### Papiertonne/Papiercontainer/gelber Sack

28.08.2023

25.09.2023

#### Reinigung der Straßen

25.09. – 26.09.2023

04.12. – 05.12.2023

#### Problemabfall

05.09.2023

**Nicht abgeholte Tonnen, bitte bei der Firma Hofmann unter Tel. 09131/796170 reklamieren.**

Problemabfälle können auch an den Wertstoffhöfen Eckental, Herzogenaurach, Medbach und Erlangen kostenlos abgegeben werden. Bitte beachten Sie die Annahmezeiten für Problemabfall.

## Gefunden - verloren

- Tablet

Nähere Auskunft erhalten Sie beim Fundamt der Gemeinde Hemhofen Tel. 09195/9484-114 oder 115 oder auf unserer Homepage [www.hemhofen.de](http://www.hemhofen.de)

## Mitteilungen der Gemeinde

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

sicher haben Sie Verständnis dafür, dass die Gemeindeverwaltung wegen des Feiertages am Dienstag, den 15.08.2023, Maria Himmelfahrt, einen Brückentag nimmt und daher am Montag, den 14.08.2023 geschlossen bleibt.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Bekanntmachung über die Änderung der Satzung über den Besuch der Musikschule Hemhofen

Die Satzung über den Besuch der Musikschule Hemhofen wird wie folgt geändert:

### § 2

#### Aufnahme

(2) Aufgenommen wird folgende Festsetzung in Klammern:

) Bläserklasse:

Kooperation mit der Grundschule Hemhofen, vorwiegend für Kinder der dritten und vierten Klasse. (Vertragslaufzeit 2 Jahre)

### § 9

#### Kündigung

Folgender Satz 2 wird aufgenommen:

**Der Unterrichtsvertrag endet automatisch zum 31. August des jeweiligen Schuljahres.**

### § 13

#### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 01.09.2023 in Kraft.

Hemhofen, den 02.08.2023

Ludwig Nagel

1. Bürgermeister

Amtsblatt v. 11.08.2023

Ausgehängt am 11.08.2023

Abgehängt am 31.08.2023

Homepage 11.08.2023

zum Akt

## Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hemhofen

Gemäß Art. 2 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) wird die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hemhofen wie folgt geändert:

## Art. 1

1. § 5 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

„(1) Für jeden angefangenen Monat des Betreuungsjahres vom 01. September bis zum 31. August werden folgende Gebühren erhoben:

- |   |          |
|---|----------|
| a) für Kinder in der Kinderkrippe   |          |
| - für eine Buchungszeit von mehr als drei bis einschließlich vier Std.    | 194,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als vier bis einschließlich fünf Std.    | 228,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als fünf bis einschließlich sechs Std.   | 262,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als sechs bis einschließlich sieben Std. | 296,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als sieben bis einschließlich acht Std.  | 331,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als acht bis einschließlich neun Std.    | 365,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als neun bis einschließlich zehn Std.    | 399,00 € |
| b) für Kinder im Kindergarten   |          |
| - für eine Buchungszeit von mehr als drei bis einschließlich vier Std.    | 144,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als vier bis einschließlich fünf Std.    | 164,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als fünf bis einschließlich sechs Std.   | 184,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als sechs bis einschließlich sieben Std. | 203,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als sieben bis einschließlich acht Std.  | 223,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als acht bis einschließlich neun Std.    | 243,00 € |
| - für eine Buchungszeit von mehr als neun bis einschließlich zehn Std.    | 262,00 € |

## Art. 2

Diese Satzung tritt am 01.09.2023 in Kraft.

Hemhofen, 02.08.2023

Ludwig Nagel  
1. Bürgermeister

Amtsblatt KW 32 vom 11.08.2023

Amtskästen (4 x)

Ausgehängt am 11.08.2023

Abgenommen am 31.08.2023

Homepage 11.08.2023

Zum Akt

## Mitteilungen aus dem Gemeinderat

### Bekanntgabe

**der Beschlussergebnisse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 01.08.2023 gemäß § 32 Abs. 5 GeschO.**

Beginn: 19:00 Uhr

Ende 21:45 Uhr

Ort: Sitzungssaal Rathaus Hemhofen, Blumenstraße 25

**Anwesend:**

Vorsitz

Nagel, Ludwig, 1. Bgm.

Mitglieder des Gemeinderates

Bischoff, Max,

Daniel, Ute,

Dubois, Ulrike, 3. Bgmín

Emrich, Jutta,

Heilmann, Alexander,

Kerschbaum, Gerhard,

Köhler, Sebastian,

Anwesend ab TOP 5

Korzer, Manfred,

Marr, Dominik,

Motz, Iris,

Müller, Hansjürgen,

Rosiwal-Meißner, Monika,

Schneider, Benedikt,

Wölfel, Marcus,

Wulff, Tanja,

Schriftführer/in

Wölfel, Max,

von der Verwaltung

Friedrich, Michael,

Gäste

Dworschak,

Reichelt, Miriam,

**Es fehlen:**

Mitglieder des Gemeinderates

Axtmann, Franz, Abwesend

Brandmühl-Estor, Gerd, Abwesend

Bräutigam, Lutz, Dr., Abwesend

Reck, Karlheinz, Abwesend

Wagner, Gerhard, 2. Bgm. Abwesend

**Eröffnung der Sitzung:**

Der Vorsitzende 1. Bgm. Nagel begrüßt die Ratsmitglieder, die Zuhörerschaft sowie die Verwaltung und eröffnet die Sitzung. Er stellt fest, dass sämtliche Mitglieder ordnungsgemäß geladen wurden und dass Zeit, Ort und Tagesordnung für die öffentliche Sitzung gemäß Art. 52 der Bayerischen Gemeindeordnung (GO) ortsüblich bekanntgemacht worden sind. Gegen die vorliegende Tagesordnung wurden keine Einwendungen erhoben.

Der Vorsitzende stellt fest, dass somit nach Art. 47 Abs. 2/3 GO der Gemeinderat beschlussfähig ist.

Im Anschluss daran gab der Vorsitzende im Rahmen der „Bürgerfragestunde“ anwesenden Bürgern die Gelegenheit, sich zu allgemein interessierenden Themen zu äußern bzw. Fragen zu stellen.

**Öffentliche Sitzung**

**zu 1 Genehmigung der letzten Sitzungsniederschrift**

Die Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 04.07.2023 wurde ohne weitere Einwände genehmigt.

Beschluss: Ja 16 Nein 0

**zu 2 Abwägung der eingegangenen Vorbringen zum Bebauungsplan "Ehemaliges Bahnhofsgelände" im Rahmen der nochmaligen Behördenbeteiligung und nochmaligen öffentlichen Auslegung & Satzungsbeschluss**

**Sachverhalt:**

Herr Dworschak vom Büro BFS+ aus Bamberg wird die nochmaligen Abwägungen zur Änderung des Bebauungsplanes dem Gremium wie gewohnt vorbringen.

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachstandsbericht der Verwaltung und des Büros BFS+ aus Bamberg wird zur Kenntnis genommen.

2. Der Gemeinderat Hemhofen beschließt aufgrund der §§ 9 und 10 des BauGB den von der BFS+ GmbH - Büro für Städtebau und Bauleitplanung, Bamberg - gefertigten Bebauungs- und Grünordnungsplan "Ehemaliges Bahnhofsgelände" in der Fassung vom 07.03.2023 mit Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 07.03.2023 als Satzung.

Beschluss: Ja 15 Nein 0

**zu 3 10. Änderung des Bebauungsplanes "Hemhofen Mitte Nord Nr. 3"**  
**- Auswertung der eingegangenen Stellungnahmen aus der Bürgerbeteiligung und der Träger öffentlicher Belange**  
**- Billigungs- und Auslegungsbeschluss**

**Sachverhalt:**

Nach Abschluss der ersten Auslegung stellt die Planungsgruppe Strunz die eingegangenen Stellungnahmen mit deren Abwägung im Detail vor.

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachstandsbericht der Verwaltung und der Planungsgruppe Strunz wird zur Kenntnis genommen.
2. Der Gemeinderat billigt unter Berücksichtigung der vorab gefassten Beschlüsse den von der Planungsgruppe Strunz, Ingenieurgesellschaft mbH in Bamberg, ausgearbeiteten Entwurf zur 10. Änderung des Bebauungsplans „Hemhofen Mitte Nord 3“ in der Fassung vom 01.08.2023.
3. Der Entwurf zur Bebauungsplan-Änderung mit Begründung ist gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen. Parallel dazu sind die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Absatz 2 BauGB zu beteiligen. Die Verwaltung wird beauftragt, das Verfahren fortzuführen.

Beschluss: Ja 10 Nein 5

**zu 4 Satzungsänderung über den Besuch der gemeindlichen Musikschule Hemhofen**

**Sachverhalt:**

Bezüglich der Finanzierung der Singklasse sowie der Änderung der Benutzungssatzung der Musikschule aufgrund des Gesetzes für faire Verbraucher, ist eine derartige Satzungsänderung notwendig. Die Änderungen sind im Anhang farblich gekennzeichnet.

Dieses Gesetz sorgt dafür, dass automatische Vertragsverlängerungen bei Verträgen schneller durch die Verbraucher gekündigt werden können. Das bedeutet, dass die Verbraucher spätestens einen Monat nach Zugang Ihrer Kündigung aus dem Vertrag heraus kommen. Diese Regelung ist jedoch für die Musikschule nicht praktikabel, da bei monatlichen Kündigungen während des Geschäftsjahres der Betrieb der Musikschule nicht aufrechterhalten werden kann. Aufgrund dessen wird in der Satzung festgesetzt, dass sich die Verbraucher immer für ein Jahr vertraglich binden müssen.

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachstandsbericht der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Änderung der Benutzungssatzung der Musikschule wird in der dieser Niederschrift beiliegenden Fassung beschlossen.
3. Diese Anlage stellt einen wesentlichen Bestandteil dieser Niederschrift dar.

Beschluss: Ja 16 Nein 0

**zu 5 Projekt Schule Hemhofen/Singklasse; Zukünftige Finanzierung**

**Sachverhalt:**

Das erfolgreiche Musikprojekt „Singklasse für alle Erstklässler“ läuft mittlerweile seit dem Schuljahr 2020/21 in Kooperation mit der Grundschule Hemhofen. Nachdem dieses Projekt mit großer Begeisterung bei den Schülern und Lehrkräften der Grundschule aufgenommen wird, ist es von allen Seiten wünschenswert den üblichen Kooperationsvertrag, der befristet auf ein Schuljahr war, aufgrund von Planungssicherheit u.a. im Personalbereich auf 5 Jahre zu verlängern. Alle Parteien (Pro Schule, Förderverein, Grundschule, Musikschule) sind einverstanden. Die

Lehrpersonalausgaben für dieses Projekt beliefen sich bisher auf

**jährlich 2.800,00 Euro pro Unterrichtseinheit (x 2 Klassen)**

In der Gemeinderatssitzung vom 18.01.2022 wurde bereits beschlossen, dass die Kollegen im Elementarbereich 15 Minuten Zeitaufwandsentschädigung erhalten (auch im Bereich Singklasse=Grundausbildung). Somit fallen zukünftig

**jährlich 3.700,00 Euro pro Unterrichtseinheit (x 2 Klassen)**

an. Der Förderverein Musikschule e.V. hat in seiner Vorstandssitzung einen jährlichen Zuschuss von 2.500,00 € und Pro Schule e.V. mit 1.500 € auf fünf Jahre zugestimmt.

Somit ergibt sich ein Defizit von je 1.700,00€ pro Singklasse = Gesamt 3.400,00 € pro Schuljahr, die der Gemeindehaushalt übernehmen müsste. (interne Umbuchungen Haushalt: 1.700,00€ Grundschule Hemhofen, 1.700,00€ Musikschule Hemhofen). Bei steigenden Personalkosten, sowie einer zusätzlichen dritten 1. Klasse übernimmt der Gemeindehaushalt das Defizit.

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachstandsbericht von Frau Szarek wird zur Kenntnis genommen.
2. Der Gemeinderat stimmt zu, dass der Kooperationsvertrag auf 5 Jahre verlängert werden darf und das Defizit hier durch den Gemeindehaushalt aufgefangen wird.

Beschluss: Ja 15 Nein 1

**zu 6 Anpassung der Gebühren für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hemhofen - Beschlussfassung über die Gebührenerhöhung**

**Sachverhalt:**

Gemäß der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hemhofen erhöhen sich die Gebühren für jedes KiTa-Jahr (01.09. bis 31.08.) entsprechend der Lohnpreissteigerung.

Während der Corona-Krise (2020 bis 2022) wurde die Erhöhung der Kindertagesstättengebühren entsprechend der Lohnpreissteigerung ausgesetzt. Zu dieser Zeit ergaben sich immer wieder staatlich angeordnete Schließungen der Einrichtungen sowie die Notbetreuung systemrelevanter Berufsgruppen. Um die Eltern während dieser schwierigen Zeit und aufgrund des eingeschränkten Regelbetriebs nicht noch zusätzlich finanziell zu belasten fand keine Gebührenanpassung statt. Zu diesem Zeitpunkt ergaben sich auch nur minimale Tarifierpassungen für den Sozial- und Erziehungsdienst.

Für das kommende KiTa-Jahr 2023/2024 werden die während der Corona-Krise ausgesetzten Tarifierpassungen auf die Gebühren umgelegt. Diese belaufen sich auf 7,35 %. Nach Umlegung der Lohnpreissteigerung erhöht sich die Benutzungsgebühr für die Eltern im Bereich der Kinderkrippe im Durchschnitt um 20,00 Euro pro Monat. Im Bereich des Kindergartens ergibt sich dadurch eine durchschnittliche Erhöhung für die Eltern in Höhe von 14,00 Euro pro Monat.

Die Erhöhung ergibt sich wie folgt:

Tarifierpassung	zum 01. April 2019	3,09 Prozent
	zum 01. März 2020	1,06 Prozent
	zum 01. April 2021	1,40 Prozent
	zum 01. April 2022	1,80 Prozent

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachstandsbericht der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen
2. Der Gemeinderat beschließt, die Tarifierpassung (7,35%) auf

die Benutzungsgebühren der Kindertageseinrichtungen (Kindergarten und Krippe) der Gemeinde Hemhofen ab dem 01.09.2023 umzulegen.

- Die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Hemhofen wird in der Niederschrift als Anlage beiliegenden Fassung beschlossen.
- Die Anlagen stellen einen wesentlichen Bestandteil dieser Niederschrift dar.

Beschluss: Ja 16 Nein 0

#### **zu 7 Bauantrag für die Errichtung eines Einfamilienhauses, Flurstraße 3, Fl. Nr. 291/4, Gemarkung Hemhofen (er-neute Vorlage aufgrund neuer Umstände)**

##### **Sachverhalt:**

In der Bauausschusssitzung am 27.06.2023 hat das Gremium das gemeindliche Einvernehmen versagt. Der wesentliche Hauptgrund für das Versagen war dabei die Situierung des neuen Wohnhauses außerhalb der Baugrenzen. Die Verwaltung hat seinerseits dem Gremium vorgeschlagen dem Bauantrag mit den erforderlichen Befreiungen zuzustimmen. Der Bauantrag wurde zwischenzeitlich zur weiteren Bearbeitung dem LRA Erlangen-Höchstadt vorgelegt.

Mit Mail vom 13.07.2023 teilt uns deren Sachbearbeiter mit, dass die Prüfung des Bauvorhabens ergeben hat, dass die Einvernehmensverweigerung schwer haltbar sein wird. Es ist zu befürchten, dass das gemeindliche Einvernehmen durch das LRA ersetzt wird. Die Prüfung des LRA hat Folgendes ergeben:

- Bei Fl. Nr. 289/2 (schräg gegenüber in westl. Richtung) liegt bereits eine recht große Baugrenzüberschreitung vor. Dabei wurde eine Baugrenzbefreiung vom LRA genehmigt und zuvor das Einvernehmen der Gemeinde dazu einstimmig erteilt
- In der näheren Umgebung gibt es zudem weitere ähnlich gelagerte Fälle

Noch einmal zum Sachverhalt aus der BA-Sitzung vom 27.06.2023: Der Antragsteller beabsichtigt die Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück, Flurstraße 3, Fl. Nr. 291/4, Gemarkung Hemhofen.

Das Bauvorhaben liegt innerhalb des einfachen Bebauungsplanes Nr. 3 Mitte Nord. Auf dem Grundstück ist bereits ein Einfamilienhaus vorhanden, welches weiterhin erhalten werden soll. Ebenso wird auf den bestehenden Kanalhausanschluss angeschlossen, es ist also keine weitere Erschließung vorzunehmen.

Da das Einfamilienhaus südlich des bestehenden Wohnhauses errichtet werden soll, kommt es hier zu einer Baugrenzüberschreitung. Da zwischen den beiden Wohnhäusern zwei Stellplätze in den Planunterlagen geplant sind und entsprechende Abstandsflächen eingehalten werden müssen, liegt das neue Wohnhaus deutlich außerhalb der Baugrenzen. Außerdem wird der Kniestock von 0,50 cm auf 1,25 m erhöht, um im Dachgeschoss mehr Wohnraum generieren zu können.

Hinsichtlich der Art und Maß der baulichen Nutzung fügt sich das Wohnhaus gemäß § 34 BauGB in die nähere Umgebung ein.

Da es sich um ein sehr altes Baugebiet handelt und in diesem Planungsgebiet schon des Öfteren Baugrenzüberschreitungen vorhanden sind, würde die Verwaltung der Baugrenzüberschreitung und der Kniestockerhöhung positiv zustimmen. Zudem die Regierung derartige Nachverdichtungen anstatt Außenverdichtung vorsieht.

Die Verwaltung ist nach wie vor der Ansicht, dass die erforderlichen Befreiungen erteilt und damit dem Baugesuch zugestimmt werden sollte. Die Stellungnahme des Landratsamtes untermauert dies.

##### **Beschlussvorschlag:**

- Der erneute Sachstandsbericht der Verwaltung und des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt wird zur Kenntnis genommen.

- Das gemeindliche Einvernehmen zu den erforderlichen Befreiungen hinsichtlich der Erhöhung des Kniestockes und der Baugrenzüberschreitung wird erteilt.

Beschluss: Ja 14 Nein 2

#### **zu 8 Neuordnung Grundschule Hemhofen - Anmeldung von weiteren Mehrkosten**

##### **Sachverhalt:**

Die **Planköpfe Nürnberg** haben für das Gewerk Landschaftsbau der Fa. John aus Hallstadt die ersten Nachträge vorgelegt. Hierzu wird Folgendes ausgeführt:

Nachtrag 1, 2 und 3: „Bei den drei Nachträgen handelt es sich um zusätzliche Leistungen, die erst nach Baubeginn ersichtlich waren. Unter anderem handelt es sich um 20 Pollerleuchten die den Außenbereich ausleuchten soll. Die beiden anderen Zusatzleistungen betreffen Blockstufentreppen als 2. Fluchtweg, sowie Betonsägearbeiten.“ Die geprüfte Angebotssumme beläuft sich hierbei auf eine Gesamtsumme in Höhe von brutto 43.157,47 €.

Die **Planköpfe Nürnberg** haben für das Gewerk Innentüren der Fa. Fränkel den Nachtrag 11 vorgelegt. Hierzu wird Folgendes ausgeführt:

Nachtrag 11: „Bei den vier Titeln des Nachtrages geht es nachträgliche Änderungen der Türen. Beispielsweise änderte sich baubedingt bsp. die Maulweite der Zargen und die Ausführung der Türen mit Oberlichtern.“ Die geprüfte Angebotssumme beläuft sich hierbei auf eine Gesamtsumme in Höhe von brutto 1.562,82 €.

Die **Planköpfe Nürnberg** haben für das Gewerk Wärmeverbundsystem der Fa. K+K aus Nürnberg den Nachtrag 6 vorgelegt. Hierzu wird Folgendes ausgeführt:

Nachtrag 11: „Die Arbeiten für die Aufbringung eines Wärmeverbundsystems im UG des Lichthofes/West (Werkraum) war bei Erstellung des LV nicht vorgesehen.“ Die geprüfte Angebotssumme beläuft sich hierbei auf eine Gesamtsumme in Höhe von brutto 4.972,76 €.

Die **Planköpfe Nürnberg** haben für das Gewerk Malerarbeiten der Fa. Lohse aus Nürnberg einen weiteren Nachtrag vorgelegt. Hierzu wird Folgendes ausgeführt:

Nachtrag 11 und 12: „Durch zusätzliche Leistungen wie die Erneuerung des Geländers im Treppenhaus und der Anschluss der neuen Aula zum Schmutzgang werden diese beiden Nachträge notwendig.“ Die geprüfte Angebotssumme beläuft sich hierbei auf eine Gesamtsumme in Höhe von brutto 9.317,70 €.

Das **TGA-Planungsbüro Weber** aus Forchheim hat für das Gewerk Sanitär der Fa. Knixa aus Neumarkt einen weiteren Nachtrag vorgelegt. Hierzu wird Folgendes ausgeführt:

Nachtrag 20: „Diese Leistung wird für die Waschtische benötigt. Hier wurden im Leistungsverzeichnis die Netzteile der WC-Steuerung vergessen.“ Die geprüfte Angebotssumme beläuft sich hierbei auf eine Gesamtsumme in Höhe von brutto 2.102,37 €.

##### **Beschlussvorschlag:**

- Der Sachstandsbericht der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.
- Vom Nachtrag 1, 2 und 3 des Gewerkes Landschaftsbauarbeiten (Westen) der Fa. John aus Hallstadt wird Kenntnis genommen.
- Vom Nachtrag 11 des Gewerkes Innentüren der Fa. Fränkel aus Hemau wird Kenntnis genommen.
- Vom Nachtrag 6 des Gewerkes Wärmeverbundsystem der Fa. K+K aus Nürnberg wird ebenfalls Kenntnis genommen.
- Des Weiteren nimmt der Gemeinderat vom Nachtrag 11 und 12 der Fa. Lohse aus Nürnberg Kenntnis.
- Auch vom Nachtrag 20 des Gewerkes Sanitär der Fa. Knixa aus Neumarkt wird zur Kenntnis genommen.

**zu 9 Erlass einer Hausordnung für die Nutzung des Multifunktionsraumes in der Schule Hemhofen**

**Sachverhalt:**

Nachdem die Arbeiten im neuen Multifunktionsraum soweit fortgeschritten sind, soll dieser Raum nach dem Sommerferien genutzt werden. Der Bürgertreff in der Blumenstr. 21 soll ab diesem Zeitpunkt nicht mehr genutzt werden.

Da die Nutzung des neuen Multifunktionsraum ausschließlich nur noch für gemeindl. Belange sowie den örtlichen Vereinen und Gruppen zur Verfügung gestellt werden kann, muss eine Hausordnung beschlossen werden.

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachstandsbericht der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.
2. Der Gemeinderat stimmt beiliegender Hausordnung zu.

Beschluss: Ja 15 Nein 1

**zu 10 Information über angenommene Spenden einschließlich einem Betrag von 300,00 Euro**

**Sachverhalt:**

Gemäß dem Gemeinderatsbeschluss vom 12.07.2022 kann die Verwaltung über die Annahme von Spenden bis einschließlich 300,00 Euro selbständig entscheiden.

Es soll jährlich eine Information über die Annahme der Spenden an den Gemeinderat zur Kenntnisnahme erfolgen.

Seit Juli 2022 gab es folgende Spenden bis einschließlich 300,00 Euro:

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Sachbestandsbericht der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.  
zur Kenntnis genommen

**zu 11 Bekanntgabe von in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

**Sachverhalt:**

1. Bgm. Nagel gibt Folgendes zur letzten nichtöffentlichen GR-Sitzung bekannt:

- In der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 06.07.23

Zuwendungsgeber	Zuwendungsempfänger	Art des Zuwendungsangebots	Tag der Kenntnisnahme	Zweck	Umfang/Höhe
VR Bank Metropolregion	Gemeinde Hemhofen	Geldspende	19.08.22	Kindergarten Hemhofen	250,00 €
Tanja Krauß	Gemeinde Hemhofen	Geldspende	07.11.22	Kindertagesstätte	100,00 €
VR Bank Metropolregion	Gemeinde Hemhofen	Geldspende	15.12.22	Kindergarten	250,00 €
Anonym	Gemeinde Hemhofen	Sachspende	22.12.22	Kindergarten	94,99 Euro
Anonym	Gemeinde Hemhofen	Geldspende	22.12.22	Kindergarten	33,01 Euro
Tanja Krauß	Gemeinde Hemhofen	Geldspende	06.03.23	Kinderkrippe Hemhofen	50,00 €
Anonym	Gemeinde Hemhofen	Sachspende	25.04.23	Mittagsbetreuung Grundschule Hemhofen	55 €
Gärtnerei Großkopf	Gemeinde Hemhofen	Sachspende	24.05.23	Grundschule Hemhofen zum Weltbienentag	282,38 €
Rauer GmbH	Gemeinde Hemhofen	Sachspende	23.06.23	Musikschule Hemhofen für Weihnachtskonzert	167,58 €

wurde der Auftrag für die Kanalunterhaltsarbeiten 2023/2024 an die Fa. Gumbrecht aus Wachenroth zu einem Angebotspreis von 144.704,89 € vergeben.

- Des Weiteren wurde beschlossen dem Institut für Energietechnik beizutreten. Eine Wärmeplanung im kommunalen Bereich stellt in den nächsten Jahren für Gemeinden aufgrund des Wärmeplanungsgesetzes eine große Herausforderung dar. Deswegen hat der Gemeinderat auch beschlossen, ein Angebot

für eine Machbarkeitsstudie für Hemhofen/Zeckern einholen zu lassen.

- Auch die Verkaufsbedingungen für den Verkauf der Grundstücke im neuen Baugebiet Z7 Zeckern-West wurden festgelegt und bereits auf der gemeindlichen Homepage und im Gemeindeblatt bekannt gemacht.

zur Kenntnis genommen

**Nichtöffentliche Sitzung**

...  
Ludwig Nagel  
1. Bürgermeister

Max Wölfel  
Verwaltungsfachwirt

**BEBAUUNGS- UND GRÜNORDNUNGSPLAN "EHEMALIGES BAHNHOFSGELÄNDE" GEMEINDE HEMHOFEN, LKRS. ERLANGEN-HÖCHSTADT**

**Bekanntmachung über das In-Kraft-Treten des Bebauungsplanes nach § 10 Abs. 3 BauGB**

Der Gemeinderat von Hemhofen hat mit Beschluss des Gemeinderates vom 01.08.2023 den Bebauungs- und Grünordnungsplan "Ehemaliges Bahnhofsgelände" gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Dieser Plan bedurfte keiner Genehmigung. Das Planaufstellungsverfahren wurde im Regelverfahren durchgeführt.

Der vorgenannte Plan liegt samt Begründung und Umweltbericht nach § 10 Abs. 3 BauGB ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Hemhofen, Blumenstr. 25, 91334 Hemhofen, auf Dauer während der allgemeinen Dienststunden (Vormittags: Montag bis Freitag von 8.00 h bis 12.00 h, Nachmittags: Montag bis Donnerstag von 12.00 h bis 16.00 h) öffentlich aus und kann dort eingesehen werden.

Außerdem sind Planentwurf und Begründung auf der Homepage der Gemeinde Hemhofen einzusehen.

Der Bebauungs- und Grünordnungsplan tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a beachtlich sind.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die



Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Amtsblatt vom 11.08.2023  
Amtskästen (4 x)  
Ausgehängt am 11.08.2023  
Homepage 11.08.2023  
Zum Akt

Ludwig Nagel  
1. Bürgermeister

## **Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung des Entwurfs gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zur 10. Bebauungsplan-Änderung „Hemhofen Mitte Nord 3“ der Gemeinde Hemhofen**

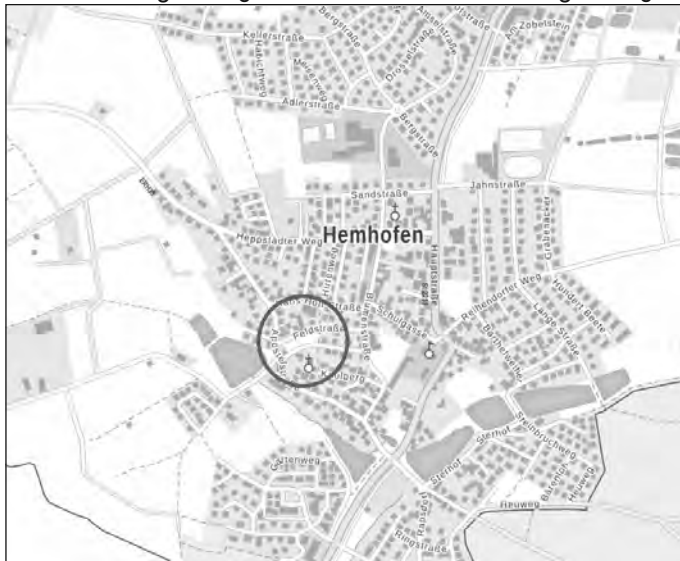
Der Gemeinderat von Hemhofen hat in seiner Sitzung am 02.05.2023 die Aufstellung der 10. Änderung des Bebauungsplans „Hemhofen Mitte Nord 3“ beschlossen. Vorgesehen ist die Errichtung von drei Modulhäusern auf der Flur-Nummer 272, Gemarkung Hemhofen. Der Geltungsbereich der Änderung liegt im Nordwesten von Hemhofen und kann dem nachfolgenden Übersichtsplan entnommen werden.

Abbildung 1: Übersichtslageplan

Die Aufstellung der Bebauungsplan-Änderung erfolgt nach § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren, da die Bebauungsplan-Änderung die Wiedernutzbarmachung von innerörtlichen Flächen zur Wohnraumgenerierung vorsieht und gemäß § 13a Abs. 1 Nr. 1 BauGB mit einer Grundfläche von weniger als 20.000 m<sup>2</sup> durchgeführt wird (Bebauungsplan der Innenentwicklung).

Von einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB wird gemäß § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Auf die Angabe der Arten der verfügbaren, umweltrelevanten Informationen gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB kann gemäß § 13



Abs. 3 BauGB verzichtet werden.

Die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, umweltbezogenen Stellungnahmen, die im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung eingegangen sind, können weiter unten dieser Bekanntmachung entnommen werden. Die Stellungnahmen sowie die dazugehörigen Abwägungsbeschlüssen aus der Gemeinderatssitzung vom 01.08.2023 liegen den Entwurfsunterlagen bei.

Der Geltungsbereich der Bebauungsplan-Änderung ist wie folgt umgrenzt:

- im Norden: durch die Flur-Nr. 275/6 (Feldstraße), Gmkg. Hemhofen,
- im Osten: durch die Flur-Nr. 272/1 und 275/9 (Kirchenweg), Gmkg. Hemhofen,
- im Süden: durch die Flur-Nr. 270/3 (Fritz-Friedrich-Straße), Gmkg. Hemhofen,
- im Westen: durch die Flur-Nr. 58, Gmkg. Hemhofen

Der Geltungsbereich umfasst eine Gesamtfläche von 0,243 ha und beinhaltet die Flur-Nr. 272 der Gemarkung Hemhofen.

Der Geltungsbereich kann dem nachfolgenden Lageplan entnommen werden.

Abbildung 2: Geltungsbereich der Änderung auf DFK  
(Digitale Flur-Karte)

Nachdem die Bürgerschaft und die betroffenen Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange bereits mit einem Vorentwurf an der Planung beteiligt und um Stellungnahme gebeten wurden, ist ein Planentwurf von der Planungsgruppe Strunz, Ingenieurgesellschaft mbH in Bamberg, ausgearbeitet und am 01.08.2023 vom Gemeinderat gebilligt worden.

Nach § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB wird der Planentwurf mit Begründung in der Zeit vom

**21.08. – 21.09.2023**



im Internet auf der Webseite der Gemeinde ([www.hemhofen.de](http://www.hemhofen.de)) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB veröffentlicht. Ebenfalls auf der Webseite der Gemeinde abrufbar sind sowohl der Inhalt dieser Bekanntmachung gemäß § 3 Abs. 2 Satz 5 BauGB als auch die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen umweltbezogenen Stellungnahmen gemäß § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB.

Zusätzlich liegen die Planunterlagen gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB zu jedermanns Einsicht im Rathaus der Gemeinde Hemhofen, Blumenstraße 25, 91334 Hemhofen, öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen (schriftlich oder zur Niederschrift) vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben, sofern die Gemeinde Hemhofen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist.

Es wird darum gebeten, die Stellungnahmen vorzugsweise elektronisch an die Gemeinde zu übermitteln, bei Bedarf können diese aber auch vor Ort abgegeben oder auf dem Postweg zugestellt werden.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3



BauGB und dem BayDSG. Sofern Stellungnahmen ohne Absenderangaben abgegeben werden, wird keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung erteilt. Weitere Informationen sind dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ zu entnehmen, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Folgende umweltbezogene Stellungnahme, die während der frühzeitigen Bürgerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB eingegangen ist, liegt den Entwurfs-Unterlagen bei:

- Aus der Bürgerschaft vom 28.06.2023  
Bzgl. der Auslastung des bestehenden Mischwasserkanals;

Folgende umweltbezogene Stellungnahmen, die während der frühzeitigen Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 1 BauGB eingegangen sind, liegen den Entwurfs-Unterlagen bei:

- Stellungnahme Landratsamt Erlangen-Höchstadt vom 05.07.2023  
Immissionsschutz: bzgl. Immissionsrichtwerte für haustechnische Anlagen; bzgl. mögl. Konflikte mit landwirtschaftlichen Betrieben;
- Stellungnahme Wasserwirtschaftsamt Nürnberg vom 03.07.2023  
Bzgl. Bauwasserhaltung; bzgl. des Umgangs mit Mutterboden; bzgl. Hochwasser und Starkregenereignissen; bzgl. der Gefahren von „wild abfließenden“ Oberflächenwässer;
- Stellungnahme Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Fürth, vom 22.06.2023  
Bzgl. nahegelegener landwirtschaftlicher Betriebe; bzgl. der Duldung von Emissionen bei betriebsüblich durchgeführter Landwirtschaft;

Ludwig Nagel  
1. Bürgermeister

Amtsblatt vom 11.08.2023  
Amtskästen (4 x)  
Ausgehängt am 11.08.2023  
Homepage 11.08.2023  
Zum Akt

## Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hemhofen hat die Haushaltssatzung für 2023 beschlossen.

Die Haushaltssatzung wurde mit Schreiben des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt vom 04.08.2023 (Az.: 20-941-572130) genehmigt.

Die Satzung wird deshalb durch Niederlegung im Rathaus, Blumenstr. 25, OG, Kämmererei, im Mitteilungsblatt vom 11.08.2023 amtlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2023 in Kraft. Gleichzeitig mit der Niederlegung der Haushaltssatzung wird auch der Haushaltsplan eine Woche lang öffentlich aufgelegt (Art. 65 Abs. 3 Satz 1 und 3 GOi. V. m. Art. 26 Abs. 2 GO).

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen außerdem während des ganzen

Jahres im Rathaus, Geschäftsleitung / Kämmererei, innerhalb der allgemeinen Geschäftszeiten zur Einsicht bereit.

Hemhofen, den 07.08.2023

Ludwig Nagel  
1. Bürgermeister

## Haushaltssatzung der Gemeinde Hemhofen

(Landkreis Erlangen-Höchstadt)

### für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund des Art. 63 f der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Hemhofen folgende Haushaltssatzung:

#### §1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 15.767.343 EUR und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 7.155.100 EUR ab.

#### §2

Für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen ist eine Kreditaufnahme in Höhe von 1.753.680 EUR vorgesehen.

#### §3

Der Gesamtbetrag für Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 660.000 EUR (2024) festgesetzt.

#### §4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 400 v. H.
  - b) für die Grundstücke (B) 400 v. H.
2. Gewebesteuer 380 v. H.

#### §5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 2.000.000 EUR festgesetzt.

#### §6

Diese Haushaltssatzung tritt am 01. Januar 2023 in Kraft.

Hemhofen, den 07.08.2023

Gemeinde Hemhofen  
Ludwig Nagel  
1. Bürgermeister

### Der Seniorenbeirat informiert

#### „Der Flinke Fritz“ der kostenlose Bürgerbus der Gemeinde Hemhofen

Der „Flinke Fritz“ fährt regelmäßig montags und donnerstags von 9.30 Uhr bis ca. 16.00 Uhr!

Unsere 11 ehrenamtlichen Fahrerinnen/Fahrer holen Sie daheim ab und bringen Sie zu Ihrem Fahrziel innerhalb des Gemeindeggebietes Hemhofen und auch zu den Arztpraxen oder Physiotherapie nach Röttenbach. Nach Ihren Terminen und Erledigungen werden Sie wieder abgeholt und heimgefahren.

Bitte melden Sie sich auf dem **Fahrer-Handy 0151 16107621** am **jeweiligen Tag von 8.15 Uhr – 9.15 Uhr** an. Vorbestellte Termine müssen immer am jeweiligen Tag dem Fahrer bestätigt werden. Bitte scheuen Sie sich nicht uns anzurufen!

Möchten Sie zusätzlich an einem anderen Tag oder Uhrzeit den Fahrdienst in Anspruch nehmen, wenden Sie sich bitte an **Frau Marianne Preller**, Seniorenbeiratsvorsitzende, Tel.: 09195-4151 oder per Mail an [anna.maria.preller@gmx.de](mailto:anna.maria.preller@gmx.de). Wir werden versuchen Ihre Wünsche zu erfüllen!

Wenn der ehrenamtliche Fahrdienst für Sie hilfreich und Sie damit zufrieden waren, empfehlen Sie uns bitte in Ihrem Freundes- und Bekanntenkreis weiter.

Bürgermeister Ludwig Nagel und das Fahrer-Team freuen sich,

Sie im „Flinken Fritz“ zu begrüßen!

A.M. Preller

Seniorenbeiratsvorsitzende

## Hilfe zu Apple Geräten - iPhones und iPads - für Seniorinnen und Senioren

Wir bieten Ihnen ehrenamtlich auch Hilfe/Unterstützung zu Apple Geräten. Haben Sie diesbezüglich Wünsche / Fragen, so wenden Sie sich bitte vorab an Herrn Franz Axtmann unter Tel. Nr. 09195-3055 oder per Mail: [franzaxtmann@icloud.com](mailto:franzaxtmann@icloud.com). Bitte scheuen Sie sich nicht mit Herrn Axtmann Kontakt aufzunehmen. Er wird versuchen mit Ihnen gemeinsam eine Lösung für Ihre offenen Fragen/Wünsche zu finden. Ihre Beratung und Ihre Daten werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

A.M. Preller

Vorsitzende des Seniorenbeirats

## Energiebeirat Hemhofen

### Energy Corner des Energiebeirats

Zum 01.01.2022 hat naturstrom die Grundversorgung mit Strom in Hemhofen übernommen. Gleichzeitig haben naturstrom und die Gemeinde beschlossen, einen Energiebeirat in Hemhofen zu gründen. Nachdem zum Jahreswechsel ein gesetzgeberischer Eingriff eine deutliche Strompreiserhöhung unumgänglich gemacht hatte, hat naturstrom nun zum 01.07.2023 die Strompreise für Privathaushalte in Hemhofen wieder auf das Vorkrisen-Niveau gesenkt. Mit einem Preis von 27,07 cts/kWh (zzgl. Grundpreis) bietet naturstrom den Hemhofener Bürgern im Vergleich zu anderen Anbietern einen sehr attraktiven Strompreis an.

Herr Gruber, Key-Account-Manager und Vertreter der naturstrom AG im Energiebeirat unserer Gemeinde, hat sich wichtigen Fragen rund um die Stromversorgung in Hemhofen gestellt:

#### Wer ist in Hemhofen für die Stromversorgung zuständig?

naturstrom ist der sogenannte Grundversorger, d.h. wir versorgen die überwiegende Anzahl von Haushalts- und Gewerbekunden. Die Bayernwerk Netz GmbH ist Netz- und Messstellen-Betreiber, d.h. sie sind für die Verteilung und das Zählerwesen des Stroms verantwortlich. Eigentümer des Verteilungsnetzes ist weiterhin die Gemeinde Hemhofen.

#### Was ist die Unternehmensstrategie von naturstrom?

Wir arbeiten konsequent für eine dezentrale und nachhaltige Energieversorgung mit einem größtmöglichen Anteil erneuerbarer Energien. Wir setzen auf Wind- und Sonnenenergie und versuchen, diese beiden Standbeine für die Hemhofener Bürger auszubauen.

#### Wie viele Haushalte und Gewerbebetriebe versorgt naturstrom in Hemhofen?

Wir von naturstrom versorgen etwa 2.100 Haushalts- und Gewerbekunden in Hemhofen mit insgesamt knapp 6 Mio. kWh pro Jahr.

#### Wie wird die Stromnachfrage in Hemhofen gedeckt?

Hauptlieferant für den Strom in Hemhofen ist unser Solarpark in Uttenreuth, der mehr als die Hälfte des benötigten Strom bereitstellt. Die günstigen Kosten der Stromproduktion dort ermöglichen uns, den Preis für die Hemhofener Kunden so gering zu halten. Ergänzt wird der Strombezug durch einen Windpark bei Bamberg und Wasser-Kraftwerke im Inntal.

#### Wo liegen die Vorteile von naturstrom gegenüber anderen Anbietern?

Wir versuchen, die Bürger auf unterschiedlichen Wegen an der Energieerzeugung und Energieversorgung zu beteiligen. Deshalb stehen der weitere Ausbau regionaler Erzeugungsanlagen von Wind- und Solaranlagen in unserem Fokus. Es gibt nur wenige Anbieter, die die regenerative Stromerzeugung und den -verbrauch so eng, so konsequent und so innovativ vor Ort zusammenführen. Darüber hinaus stellen wir in Zusammenarbeit mit dem Energiebeirat Gelder zur Verfügung, um in Hemhofen noch mehr für Nachhaltigkeit und gegen den Klimawandel zu unternehmen.

Herr Gruber, wie danken Ihnen für dieses Gespräch

Energiebeirat Hemhofen

## Mitteilungen der Feuerwehren



FREIWILLIGE FEUERWEHR  
HEMHOFEN/ZECKERN

### Termine

Die Teilnahme an Übungen ist über den aPager-Kalender zu buchen und zu dokumentieren.

#### Übung/ Unterricht/ Dienstabend

Beginn jeweils 19:30 Uhr

<b>Montag</b>	14.08.2023	Übung
<b>Dienstag</b>	15.08.2023	Übung UGFWEL
<b>Donnerstag</b>	17.08.2023	Übung Atemschutz
<b>Freitag</b>	18.08.2023	Übung LG 5.0
<b>Donnerstag</b>	24.08.2023	Übung
<b>Montag</b>	04.09.2023	Dienstabend
<b>Donnerstag</b>	07.09.2023	Absturzsicherung
<b>Montag</b>	11.09.2023	Übung

#### Übungstermine Jugendfeuerwehr

Beginn jeweils 14:00 Uhr

Samstag	19.08.2023	Übung Jugend
Samstag	02.09.2023	Übung Jugend

#### Übungstermine Kinderfeuerwehr

Sommerpause! Wir wünschen allen Kindern tolle Ferien.

#### Vereinsinfo der Freiwilligen Feuerwehr Zeckern

Freitag	11.08.2023	19:30 Uhr – Kameradschaftsabend
Freitag	08.09.2023	19:30 Uhr – Kameradschaftsabend

**Voranzeige:** Die FF Zeckern macht im Advent (3.12. oder 10.12.) den Vereinsausflug zum Weihnachtsmarkt nach Würzburg. Mit buntem Rahmenprogramm.

#### Vereinsinfo FF Hemhofen e.V.

Mittwoch 13.09.2023 Sitzung der Vorstandschaft

## Grundschule Hemhofen



Grundschule  
Hemhofen

Erreichbarkeit der Schulleitung Grundschule Hemhofen  
bzw. Mitarbeiterinnen während der Sommerferien 2023

Datum	Name (R, KR)	Wochentag, Uhrzeit	Telefonnummer
31.07. - 04.08.23	E. Liepold, Rin N. Baur, KRin	Montag bis Freitag 09:00 – 11:00 Uhr	Schule: 09195 9484500 Rin: 0171 1452044
07.08. – 11.08.23	E. Liepold, Rin	Dienstag, 08.08.23 9:00 – 11:00 Uhr Bürotag	Schule: 09195 9484500
14.08. – 18.08.23	L. Kupfer, Lin	Dienstag, 15.08.23 9:00 – 11:00 Uhr Bürotag	Schule: 09195 9484501
21.08. – 25.08.23	B. Obst, Lin	Dienstag, 02.08.23 9:00 – 11:00 Uhr Bürotag	Schule: 09195 9484501
28.08. – 01.09.23	A. Schröder, Lin	Montag, 28.08.23 8:00 – 10:00 Uhr Bürotag	Schule: 09195 9484501
04.09. – 08.09.23	E. Liepold, Rin N. Baur, KRin	Montag bis Freitag 09:00 – 12:00 Uhr Bürotag	Schule: 09195 9484501 Rin: 0171 1452044

Elisabeth Liepold, Rektorin GS Hemhofen

## Vereinsnachrichten aus Hemhofen



### SpVgg Zeckern

**Aktuelle Spielberichte, Tabellen und alle Ergebnisse der Kreisliga 1 und A-Klasse 1 finden Sie auch auf unsere Homepage: [www.spvgg-zeckern.de](http://www.spvgg-zeckern.de)**

#### Kreisliga 1 – 1. Spieltag

DJK-FC Schlaifhausen – SpVgg Zeckern

3:2

#### A Klasse 3 – 1. Spieltag

SG Neuses/Eggolsheim 2 – SG Zeckern/Röttenbach 2

0:8

#### Spielankündigungen :

#### SpVgg Zeckern Fußballabteilung

#### Kreisliga 1 – 2. Spieltag

Sonntag 13.08.23 um 15:00 Uhr

SpVgg Zeckern – SV Langensendelbach

#### SG Zeckern/Röttenbach 2

#### A-Klasse 3 – 2. Spieltag

Sonntag 13.08.23 um 13:00 Uhr

SG Zeckern/Röttenbach 2 – SV Langensendelbach 2



### Obst- und Gartenbauverein

Verein zur Ortsverschönerung und Landschaftspflege  
[www.gartenbauvereine-erh.de/hemhofen](http://www.gartenbauvereine-erh.de/hemhofen)

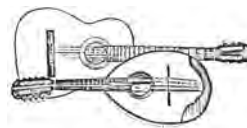
#### Vortrag: „Unser Wald im Klimawandel“

Liebe Mitglieder, liebe Freunde des Vereins, zu unserem nächsten Fachvortrag laden wir unsere Mitglieder und auch die interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

**Forstrat Stefan Stirnweiß vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten** berichtet in einem mit Sicherheit hochinteressanten Vortrag am **31. August 2023 um 19.00 Uhr im neuen Bürgertreff in der Schule Hemhofen** über „**Waldbauliche Strategien im Klimawandel**“.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Für die Vorstandschaft  
Jutta Gruhl, Tel. 5526



## Zupfmusikensemble *musica a corda*

### Die Mandoline – Instrument des Jahres 2023

Ausstellung

17. August – 19. September 2023,  
Stadtbibliothek Erlangen – Musikbibliothek,  
Marktplatz 1, 91054 Erlangen

Die Mandoline hat eine wechselvolle Geschichte – von ihren Anfängen im späten 16. Jahrhundert im südlichen Italien hat sie bis heute einige Höhen und Tiefen erlebt. Vom gefragten Modeinstrument in den Salons der europäischen Fürstenhäuser in Barock und Klassik, in Hochromantik etwas in Vergessenheit geraten, dann aber im ausgehenden 19. und frühen 20. Jhd. zum beliebten Instrument in der italienischen Volksmusik und den allerorten im Zuge der Arbeiterbewegung entstehenden großen Mandolinorchestern geworden, erlebt sie heute eine atemberaubende Entwicklung und steht gleichwertig neben anderen Instrumentengruppen. Die Ausstellung folgt diesen Stationen in 10 Plakaten und zeigt dabei die Vielseitigkeit des Instrumentes auf.



Eine Kostprobe davon gibt das Duo Iris Hammer (Mandoline) / Heiko Holz knecht (Gitarre) auf der

#### Vernissage

am 17. August 2023 um 19:00 Uhr im Bürgersaal der Musikbibliothek. Ihr Programm

#### Juegos en las estaciones

reicht vom Tango nuevo bis hin zu einem von Minimalmusic inspirierten Soundtrack japanischer Computerspiele.

Darüber hinaus gibt es in der Ausstellung moderne und historische Mandolinen und deren bauliche Vielfalt zu bewundern.

Der Erlanger Mandolinenbaumeister Thomas Dotzauer wird einige Vitrinen bestücken. Auf der Vernissage spielt Iris Hammer die unterschiedlichen Instrumente auch an.

Der Eintritt ist frei.

Veranstalter: Stadtbibliothek Erlangen



## Kirchliche Nachrichten

### Evang.-Luth. Pfarramt Hemhofen

I. Pfarrstelle: derzeit vakant

II. Pfarrstelle: Pfarrerin Laura Stöhler, Wallweg 11a, Röttenbach;  
Tel.: 09195 3489 oder 0151 70590875

Ev. Montessori Kinderhaus: Swantje Schneider, Wallweg 11, Röttenbach, Tel: 09195 4095

Ev. Gemeindeführung Heroldsbach: Ringstr. 39, 91336 Heroldsbach

#### Öffnungszeiten im Pfarramt Hemhofen:

Das Pfarramt ist Montag bis Donnerstag von 10:00 -12:00 Uhr und Dienstag von 17:00-19:00 Uhr besetzt.

Pfarramtssekretärin Gunhild Battes.

Liebe Besucherinnen und Besucher von Gottesdiensten und Veranstaltungen der Kirchengemeinde, liebe Interessierte,

wir laden Sie herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

### 1. Termine:

#### Sonntag, 13. August 2023

09:30 Uhr Gottesdienst im Franziskushaus in Röttenbach  
(Pfarrerin Laura Stöhler)

#### Mittwoch, 16. August 2023

10:00 Uhr Musikantenbörse im Franziskushaus in Röttenbach

#### Donnerstag, 17. August 2023

10:30 Uhr Gottesdienst im Haus Heinrich (Prädikantin Gabriela Greim)

#### Sonntag, 20. August 2023

09:30 Uhr Gottesdienst in der Heilandskirche (Felix Stöhler)

#### Freitag, 25. August 2023

20:00 Uhr Jam Session im Franziskushaus in Röttenbach

#### Sonntag, 27. August 2023

09:30 Uhr Gottesdienst in der Heilandskirche (Lektorin Martin Zunker)

### 2. Neue Handy-Nr. Pfarrerin Laura Stöhler:

Pfarrerin Laura Stöhler ist weiterhin unter der o. g. Festnetznummer, sowie ab sofort unter der folgenden neuen Handy-Nr. zu erreichen: 0151 70590875.

### 3. Wir machen Urlaub:

Pfarrerin Laura Stöhler ist vom 14. bis 27. August 2023 im Urlaub.

### Vertretung:

**14. bis 20. August 2023: Pfarrer Jens Arnold,**

Tel. 09195 2349 oder [jens.arnold@elkb.de](mailto:jens.arnold@elkb.de)

**21. bis 27. August 2023: Pfarrerin Elisabeth Weichmann**

Tel. 09135 8213 oder [pfarramt.kairindach@elkb.de](mailto:pfarramt.kairindach@elkb.de)

Das Pfarramt ist vom 15. bis 29. August 2023 nicht besetzt.

**Wir wünschen eine schöne, erholsame und  
gesegnete Sommerzeit!**

## St. Mauritius, Röttenbach, Maria Königin, Hemhofen und St. Wendelin Zeckern

Kath. Pfarramt, Hauptstraße 7

Tel. 09195/7110 - Fax 09195/6218

[www.pfarrei-roettenbach-hemhofen.de](http://www.pfarrei-roettenbach-hemhofen.de)

Bürozeiten: Dienstag und Freitag von 9.30 Uhr - 12.00 Uhr,

Mittwoch und Donnerstag von 15.30 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail Adresse von unserem Pfarrbüro:

[pfarrei.roettenbach@erzbistum-bamberg.de](mailto:pfarrei.roettenbach@erzbistum-bamberg.de)

**11.08.2023 bis 20.08.2023**

**Fr. 11.08.**

**Hl. Klara von Assisi**

10:30 Ze Haus Heinrich WortGottesFeier

**Sa. 12.08.**

**Hl. Johanna Franziska von Chantal**

14:30 Rö-Kirche Taufe Familie Gößwein

17:30 Rö-Kirche Eucharistiefeier

f. + Theresia Halser und Angehörige der  
Fam. Holzmann;

f. ++ Georg u. Barbara Müller.

Das ewige Licht wurde gespendet von  
Familie Halser.

17:30 Ze-Kirche Eucharistiefeier

f. + Johanna Schüder u. Angehörige.

**So. 13.08.**

**19. Sonntag im Jahreskreis**

09:00 De-Kirche Eucharistiefeier

f. + Sigurd Rödl zum Geburtstag.

10:30 He-Kirche Eucharistiefeier

**Mo. 14.08.**

19:00 De-Pfarrh

**Di. 15.08.**

09:00 He-Kirche

10:30 Rö-Kirche

**Mi. 16.08.**

18:00 De-Kirche

**Do. 17.08.**

08:15 Rö-Kirche

**Fr. 18.08.**

16:00 Ze-Kirche

**Sa. 19.08.**

17:30 Ze-Kirche

17:30 Rö-Kirche

**So. 20.08.**

09:00 De-Kirche

10:30 He-Kirche

f. + Raimund Düchert u. Angehörige.

**Hl. Maximilian Maria Kolbe**

Chorprobe

**Mariä Aufnahme in den Himmel**

Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

Eucharistiefeier mit Erzbischof Laurentius

Und Kräuterweihe

f. ++ Fam. Nötzel u. Müller

**Hl. Stephan**

Eucharistiefeier mit Kräuterweihe

Eucharistiefeier

f. ++ Inge u. Alfons Ebert zum Todestag u.

+ Thomas Ebert und Angeh. der Fam.

Bärthlein.

Dankgottesdienst 40-jähriges Ehejubiläum

**Hl. Sebald, hl. Johannes Eudes**

Eucharistiefeier

f. ++ Fam. Neidhardt u. Gehr.

Eucharistiefeier

f. ++ Konrad u. Anna Fuchs u. + Thomas

Großkopf;

f. zum Todestag von ++ Georg u. Anna  
Noppenberger u. Großeltern Amon.

Das ewige Licht wurde gespendet von  
Familie Altmann.

**20. Sonntag im Jahreskreis**

Eucharistiefeier

für ++ Stefan und Josef Dorsch mit Eltern.

Eucharistiefeier

### Maria Königin Hemhofen:

Am Dienstag, 22.08.2023, feiern wir im Gottesdienst um 18 Uhr das Patrozinium unserer Kirche Maria Königin. Nach dem Gottesdienst laden wir alle Mitchristinnen und Mitchristen zu einem kleinen Umtrunk vor der Kirche ein. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Pfr. J. Kurasserry und die Kirchenverwaltung Hemhofen

**Aktuelle Termine entnehmen Sie bitte auch jederzeit unserer  
Homepage unter [www.pfarrei-roettenbach-hemhofen.de](http://www.pfarrei-roettenbach-hemhofen.de)**

Desweiteren finden Sie uns unter: Katholische Kirche Erlangen Nord-West



Follow me qr-u38kpc.png

### Bergwanderwochenende der Pfarrgemeinde

Am 9./10. September 2023 veranstaltet die Pfarrei Röttenbach / Hemhofen / Zeckern wieder ein Bergwanderwochenende.

Dazu sind alle herzlich eingeladen.

**Unser Ziel ist dieses Jahr das Zillertal mit seiner alpinen  
Umgebung.**

Um schnell Höhe zu gewinnen, nutzen wir Bergbahnen.

Für weitere Information gibt es ein Info-Blatt, das ihr an den u. g.  
Adressen erhalten könnt.

Die Kosten für Busfahrt, Übernachtung im DZ mit Halbpension ggf.  
Bergbahnen betragen, abhängig von der Teilnehmerzahl ca.

115 € pro Teilnehmer. Die Anmeldung, mit einer Anzahlung von  
50 €/Person, kann im Pfarrbüro oder über

[werner.becherer@gmail.com](mailto:werner.becherer@gmail.com) bzw. 0151-50745856

Es sind noch Plätze frei, deshalb sollte die Anmeldung bis 14.8.2023  
erfolgen.

Gez. Werner Becherer

## Volkshochschule Adelsdorf

Büro: Hauptstr. 4, 91325 Adelsdorf

[vhs@adelsdorf.de](mailto:vhs@adelsdorf.de)

[www.vhs-adelsdorf.de](http://www.vhs-adelsdorf.de)

Telefon: 09195-9432400

Dienstag bis Donnerstag 8.00 – 12:00 Uhr

Eine Teilnahme zu den Kursen ist nur nach vorheriger Anmeldung bei der VHS möglich.

Ausführliche Infos zu diesen und vielen weiteren Kursen finden Sie auf unserer Internetseite.

### ADELSDORF

**B-283 Nacht der Sternschnuppen (Perseiden), Thomas Storch**  
Am Samstag, den 12.08.2023 hat der Sternschnuppenschwarm der Perseiden wieder das Maximum.

Herr Storch erzählt über die Perseiden, zeigt wo man sie erwartet und beobachten kann.

Sie erhalten Tipps zum Fotografieren, deshalb Kamera, Handy mit Stativ und Fernauslöser mitbringen.

Ein Campingstuhl für 3 Stunden Sternschnuppenbeobachtung wäre von Vorteil.

Keine Anmeldung erforderlich, Unkostenbeitrag 10,- € (Kinder 5,- €)

Sa. 12.08.2023; Treffpunkt: Parkplatz Laufer Keller um 22:00 Uhr

**B-297 Abendspaziergang am Grünsee, Karin Klein-Schmidt**  
Fr. 22.09.2023 18:00 – 19:00 Uhr, keine Gebühr, Anmeldung erforderlich (1x)

### ADELSDORF SCHLOSS

**B-259 Sternbilder erkennen leicht gemacht, Thomas Storch**

Mo. 30.10.2023 18:00 – 20:30 Uhr; 20,- € (1x)

### ADELSDORF - PFARRZENTRUM

B-279 Hatha-Yoga, Sabrina Winterstein

Do. 14.09.2023 18:00 – 19:00 Uhr; 55,- € (10x)

**B-313 Hatha-Yoga, Sabrina Winterstein**

Do. 14.09.2023 19:15 – 20:15 Uhr; 55,- € (10x)

**B-312 Yoga zur Steigerung der Lebenskraft**

Mi. 20.09.2023 9:30 – 11:00 Uhr; 85,- € (10x)

**B-280 An die Stifte, fertig, los! Texte gestalten mit Handlettering, Julia Treibmann**

Fr. 15.09.2023 17:00 – 20:00 Uhr; 22,- € (1x)

**B-281 An die Stifte, fertig, los! Texte gestalten mit Handlettering, Julia Treibmann**

Sa. 14.10.2023 10:00 – 13:00 Uhr; 22,- € (1x)

**B-289 Handlettering – Weihnachtskarten leicht gemacht, Julia Treibmann**

Fr. 10.11.2023 17:00 – 20:00 Uhr; 22,- € (1x)

**B-286 Nähen für Anfänger, Dana Hoffmann**

Do. 19.10.2023 15:00 – 18:00 Uhr; 22,- € (1x)

**B-287 Selbstgenäht – vom Stoff zur fertigen Tasche, Dana Hoffmann**

Do. 26.10.2023 15:00 – 18:00 Uhr; 22,- € (1x)

**B-288 Nähen - aus ALT mach NEU "Upcycling", Dana Hoffmann**

Do. 09.11.2023 15:00 – 18:00 Uhr; 22,- € (1x)

**B-292 Einführung in die spannende Welt der Mikrocomputer und Mikrocontroller, Dr. Horst Weber**

Fr. 06.10.2023 17:30 – 19:00 Uhr; 36,- € (4x)

**B-282 Grundzüge der Astrofotografie, Thomas Storch**

Fr. 03.11.2023 18:00 – 20:30 Uhr und 04.11.2023 15:00 – 17:30 Uhr; 50,- € (2x)

**B-258 Einstieg in die Amateurastronomie, Thomas Storch**

Fr. 17.11.2023, 18:00 – 20:30 Uhr; 20,- € (1x)

**B-307 Make-up YOUR DAY Teil 1 - "Make it simple" - schnell, einfach & natürlich, Astrid Stiller**

Mo. 18.09.2023 18:00 – 20:00 Uhr; 18,- € (1x)

**B-308 Make-up YOUR DAY Teil 2 - "Ladylike" - gepflegt & elegant durch den Alltag, Astrid Stiller**

Di. 26.09.2023 17:00 – 20:00 Uhr; 25,- € (1x)

**B-309 Make-up YOUR DAY Teil 3 - "Best of" Das Make-up für den etwas größeren Auftritt, Astrid Stiller**

Mo. 09.10.2023 17:00 – 20:00 Uhr; 25,- € (1x)

Bei Buchung aller drei Kurse B-307, B-308, B-309 reduziert sich die Gebühr auf 60,00 €.

**B-272 Körper und Geist im Einklang, Stephanie Müller-Dutz**

Mo. 18.09.2023 18:00 – 19:30 Uhr; 60,- € (8x)

**B-273 Körper und Geist im Einklang, Stephanie Müller-Dutz**

Mo. 18.09.2023 10:00 – 11:30 Uhr; 60,- € (8x)

**B-220 Vielfältige Entspannung für Kinder (8-12 Jahre), Nadine Hoffmann**

Di. 26.09.2023 16:15 – 17:15 Uhr; 56,- € (8x)

**B-221 Progressive Muskelentspannung, Nadine Hoffmann**

Di. 26.09.2023 17:30 – 18:30 Uhr; 56,- € (8x)

**B-222 Autogenes Training, Nadine Hoffmann**

Di. 26.09.2023 18:45 – 19:45 Uhr; 56,- € (8x)

**B-208 Letzte-Hilfe-Kurs – das 1 x 1 der Sterbebegleitung, Marion Pliszewski und Alexander Kulla**

Sa. 30.09.2023 13:30 – 17:30 Uhr, 24,- € (1 x)

**B-270 Judis English Conversation Course, Judi Depold**

Do. 12.10.2023 9:30 – 11:00 Uhr; 70,- € (10x)

**B-271 Judis English Conversation Course, Judi Depold**

Fr. 13.10.2023 9:30 – 11:00 Uhr; 70,- € (10x)

**B-300 Französisch Anfänger Niveau A1 ab Lektion 1, Gisela Meißner**

Di. 19.09.2023 16:00 – 17:00 Uhr; 70,- € (10 x)

**B-261 Französisch Niveau A1 ab Lektion 6, Gisela Meißner**

Di. 19.09.2023 11:00 – 12:00 Uhr; 70,- € (10 x)

**B-262 Französisch Niveau A1 ab Lektion 9, Gisela Meißner**

Di. 19.09.2023 9:45 – 10:45 Uhr; 70,- € (10x)

**B-263 Französisch Niveau B1 ab Lektion 1, Gisela Meißner**

Di. 19.09.2023 8:30 – 9:30 Uhr; 70,- € (10x)

**B-223 Griechisch Niveau A1 für Anfänger, Olga Mouchtari-Hörrlein**

Mo. 16.10.2023 18:00 – 19:00 Uhr; 63,- € (9x)

**B-234 Griechisch Niveau A1 ab Lektion 3, Olga Mouchtari-Hörrlein**

Mo. 16.10.2023 19:00 – 20:30 Uhr; 90,- € (9x)

**B-298 Italienisch A1 mit Grundkenntnissen, Karin Stammeler**

Mo. 18.09.2023 9:30 – 11:00 Uhr; 85,- € (10x)

**B-299 Italienisch A1 mit Grundkenntnissen, Karin Stammeler**

Mi. 20.09.2023 9:30 – 11:00 Uhr; 85,- € (10x)

**B-301 Spanisch für den Alltag mit Vorkenntnissen, Andrea Lohe**

Do. 21.09.2023 19:00 – 20:00 Uhr; 70,- € (10x)

**B-302 Spanisch für den Alltag ohne Vorkenntnisse, Andrea Lohe**

Do. 21.09.2023 18:00 – 19:00 Uhr; 70,- € (10x)

### ADELSDORF- RATHAUS

**B-213 Einbruchprävention – Riegel vor! Sicher ist sicherer! Kriminalhauptkommissar Udo Winkler**

Sa. 28.10.2023 10:00 – 11:30 Uhr, keine Gebühr, Anmeldung erforderlich (1x)

### ADELSDORF – SCHULE - TURNHALLE

**B-255 Flexi-Hantel Workout, Karolina Wiedmann**

Di. 19.09.2023 17:30 – 18:30 Uhr; 61,- € (11x)

### ADELSDORF – SCHULE - WERKRAUM

**B-244 Silberringe de Luxe - luxuriöse Silberringe mit und ohne Edelstein; Renate Brandel-Motzel**

Do. 28.09.2023 18:00 – 21:30 Uhr; 25,- € (1x)

**B-245 Wickelringe und Spielringe aus Silber; Renate Brandel-Motzel**

Do. 16.11.2023 18:00 – 21:30 Uhr; 25,- € (1x)

### ADELSDORF – SCHULKÜCHE

**B-296 Foodtrend Fermentation - Nachhaltigkeit leben, Elke Puchtler**

Mi. 04.10.2023 18:00 – 21:00 Uhr; 18,- € (1x)

#### HEMHOFEN – BÜRGERTREFF

**B-295 Yoga zur Gesunderhaltung der Brustwirbelsäule, Melanie Rößner**

Mo. 18.09.2023 19:30 – 21:00 Uhr; 85,- € (10x)

**B-303 Yoga, Veronika Wette**

Do. 21.09.2023 17:30 – 18:30 Uhr; 55,- € (10x)

**B-310 Yoga, Veronika Wette**

Do. 21.09.2023 18:45 – 19:45 Uhr; 55,- € (10x)

#### HEMHOFEN – ALTE TURNHALLE

**B-293 Tanz dich fit mit Zumba; Martin Wichert**

Do. 21.09.2023 19:00 – 20:00 Uhr; 55,- € (10x)

**B-294 Tanzkurs Standard- und Lateintänze sowie Discofox für Paare; Martin Wichert**

Fr. 22.09.2023 17:30 – 19:00 Uhr; 130,- € pro Tanzpaar (10x)

**B-251 Damengymnastik, Vanja Lenk**

Di. 12.09.2023 18:45 – 19:45 Uhr; 66,- € (12x)

**B-240 Selbstverteidigungslehrgang speziell für Frauen und Mädchen ab 15 Jahren, Michael Denk**

So. 17.09.2023 14:00 – 19:00 Uhr; 42,- € (1x)

**B-242 Zivilcourage - Brücken bauen zwischen 'helfen-wollen' und Selbstschutz, Michael Denk**

Sa. 16.09.2023 14:00 – 19:00 Uhr; 42,- € (1x)

#### HEMHOFEN – NEUE TURNHALLE

**B-250 Badminton, Robert Zehmisch**

Di. 12.09.2023 20:00 – 21:30 Uhr; 44,- € (11x)

#### HEMHOFEN – ATELIER FINK

**B-284 Keramikurs – Tassen töpfeln, Karin Schiller**

15.09.2023, 20.09.2023, 22.09.2023, 05.10.2023; 18:00 – 19:30 Uhr, 80,- € (4x)

**B-285 Töpfeln für den Herbst Halloween-Kürbis, Karin Schiller**  
18.09.2023, 19.09.2023, 06.10.2023; 18:00 – 19:30 Uhr, 46,- € (3x)

#### RÖTTENBACH - BÜRGERTREFF

**B-265 Englisch A1 ab Lektion 2, Teresa Brunner**

Do, 14.09.2023 10:30 – 11:30 Uhr; 63,- € (9x)

**B-266 English Conversation B1 ab Kapitel 3, Teresa Brunner**

Do, 14.09.2023 16:00 – 17:00 Uhr; 63,- € (9x)

**B-228 English mit Vorkenntnissen, Susanne Galsterer**

Di. 26.09.2023 16:30 – 18:00 Uhr; 70,- € (10x)

**B-267 Spanisch kompakt, Teresa Brunner**

Do, 14.09.2023 09:15 – 10:15 Uhr; 63,- € (9x)

**B-264 Faszien Yoga, Christoph Brand**

Mi, 20.09.2023 19:00 - 20:00 Uhr; 55,- € (10x)

**B-278 MÄNNER YOGA, Petra Wenzeler**

Di, 12.09.2023 18:15 - 19:30 Uhr; 48,- € (6x)

**B-257 Wirbelsäulengymnastik, Ingeborg Lochner**

Do. 21.09.2023 20:00 – 21:00 Uhr; 50,- € (10x)

**B-246 Training mit dem eigenen Körpergewicht, Roland Netzker**

Do, 14.09.2023 10:00 – 11:00 Uhr; 55,- € (10x)

**B-305 Qigong, Roland Netzker**

Do, 14.09.2023 18:50 – 19:50 Uhr; 55,- € (10x)

**B-306 Qigong für Anfänger, Roland Netzker**

Do, 14.09.2023 17:45 – 18:45 Uhr; 55,- € (10x)

**B-204 T'ai Chi Ch'uan Anfänger, Roland Netzker**

Fr, 22.09.2023 16:45 – 17:45 Uhr; 50,- € (9x)

**B-304 T'ai Chi Lange Form, Roland Netzker**

Fr, 22.09.2023 18:00 – 19:30 Uhr; 81,- € (9x)

#### RÖTTENBACH - SCHULKÜCHE

**B-275 Ein fränkisches Menü voller Köstlichkeiten, Monika Maid**

Mi. 25.10.2023 18:00 – 21:00 Uhr; 18,- € (1x)

**B-276 Ein köstliches Festtagsessen, Monika Maid**

Mi. 29.11.2023 18:00 – 21:00 Uhr; 18,- € (1x)



Hier gehts zur Anmeldung.

### Berichte der Nachbargemeinde Röttenbach



**Senioren - Wandern**  
**„Bewegung hält fit und gesund“**  
Treffpunkt jeweils Rathausplatz

#### Wandertermine

Dienstag, 15.08.2023, Feiertag – keine Wanderung

Mittwoch, 16.08.2023, 9.30 Uhr sehr gemütliches Wandern

Donnerstag, 17.08. 2023, 9.30 Uhr aktives Wandern

**Voranzeige:** Donnerstag, 24.08.2023, 9.30 Uhr Wanderung zur Friedelberghütte mit Brotzeit

Ihre Seniorenwandergruppe

KATHOLISCHE ARBEITNEHMER-BEWEGUNG ST. JOSEF RÖTTENBACH



#### Nur noch wenige Plätze frei

Die KAB Röttenbach lädt ein zur

**26. Diözesan-Seniorenwallfahrt der KAB**  
**nach Dinkelsbühl**  
am Dienstag, 29. August 2023

Wir laden alle Mitglieder, vor allem Senioren, Familien und Interessierte zu unserer diesjährigen Senioren-Buswallfahrt nach Dinkelsbühl ein.

#### Programm:

07.00 Uhr Abfahrt in Hemhofen am Plätzla

7.15 Uhr Abfahrt in Röttenbach, Rathaus

09.15 Uhr Treffen am Parkplatz in Dinkelsbühl

10.15 Uhr Beginn des Pilgerzuges (ca. 15 Min.)

11.00 Uhr Festlicher Gottesdienst im Münster St. Georg in Dinkelsbühl

ca. 12.15 Uhr Ende des Gottesdienstes

ca. 12.30 Uhr Mittagessen nach Wahl in Dinkelsbühl

Hotelrestaurant Gasthaus „zur Sonne“, 50 m neben der Kirche

Speisenkarte liegt vor. Bitte auswählen bei der Anmeldung

bis 14.15 Uhr Feie Zeit in der Altstadt in Dinkelsbühl zum Bummeln  
Die Stadt gilt als schönste Altstadt in Deutschland

ca. 14.30 Uhr Abfahrt nach Schillingsfürst (ca. 30 Minuten)

ca. 15.00 Uhr Kaffeetrinken im Schlosscafé in Schillingsfürst

Kosten: für die Veranstaltung für Fahrt - Omnibus

Organisation der Veranstaltung, Blasmusik usw. 24,- Euro

Anmeldung: Michael Lorz, Ringstraße 8, Tel. 1559.

Elfriede Lunz, Dechendorfer Str. 20, Tel 697 99 62

Den Fahrpreis bitte gleich bei der Anmeldung bezahlen.

**GEMEINDEBÜCHEREI RÖTTENBACH**

**Öffnungszeiten:**  
 Dienstag 17.00 - 19.00 Uhr  
 Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 11.30 Uhr  
 Tel. 94 90-80, Ringstr. 46 im Rathaus  
 www.roettenbach-erh.de/buecherei

**Wir machen Sommerferien  
vom 07.08. bis 20.08.23**

**Am Dienstag, den 22.08.23 sind wir wieder für Sie da.  
Die Schließzeit wird bei der Ausleihe bereits berücksichtigt  
und die Ausleihfristen auf Ihrem Beleg angepasst.**

Wenn Sie dringend Lesestoff brauchen, gibt es immer noch eMedienBayern. Versuchen Sie es doch mal!! Zur Ausleihe benötigen Sie die Nummer Ihres **gültigen** (bezahlten) Büchereiausweises und Ihr Passwort.

Heidi Schmitt  
für das Büchereiteam

## Mitteilungsblatt – Sommerpause vom 18.08. – 01.09.2023

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

leider ist es sehr schwierig in den Sommerferien Vertretungen für unsere Mitteilungsblattausträgerinnen bzw. Mitteilungsblattausträger zu organisieren. Aus diesem Grund mussten wir uns leider dazu entscheiden eine Sommerpause einzuführen.

Dies betrifft folgende Ausgaben: 18.08.2023, 25.08.2023 und 01.09.2023.

Ab dem 08.09.2023 wird das Mitteilungsblatt wieder wöchentlich erscheinen.

Diese Regelung wird jetzt jedes Jahr im August greifen. Den genauen Zeitraum werden wir Ihnen rechtzeitig im Mitteilungsblatt ankündigen.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Herzlichst  
Ihr Ludwig Wahl  
Erster Bürgermeister

Der  
**Energiewende  
ER(H)langen e.V.**  
lädt ein

„VOLLEHALLE –  
Die Show für neuen Mut!“



**Eine humorvolle und unterhaltsame  
Inspiration zur Lösung der Krisen unserer Zeit!**

**Mittwoch, 20. September 2023  
19:30 Uhr, E-Werk, Erlangen**

**Eintritt frei**

**Anschließend Austausch  
mit Häppchen und Getränken**

**Weitere Infos zu Mitveranstaltern und Unterstützern unter:**

[www.energie-wende-erhlangen.de/vollehalle](http://www.energie-wende-erhlangen.de/vollehalle)

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!

Stefan Jessenberger

1. Vorsitzender Energiewende ER(H)langen e.V.

[info@energie-wende-erhlangen.de](mailto:info@energie-wende-erhlangen.de)

Diakon. Werk Bayern · Konto  
5 222 222 · BLZ 520 604 10  
Ev.Kreditgenossenschaft eG  
Kennwort: Bahnhofsmision

bayern@  
bahnhofsmision.de  
www.bahnhofsmision.de



**Nächste Hilfe:  
Bahnhofsmision.**

### Praxisurlaub

**Dr. med. Rudolf Rauer**

Mo 21.8.2023 bis Fr 8.9.2023

Oesdorf, Tel.: 09190/995 112

**Dr. med. Stefanie Heller**

Mo 21.8.2023 bis Fr 8.9.2023

Hausen, Tel.: 09191/312 12

**Dr. med. Helga Seile-Takács**

Mo 28.8.2023 bis Fr 8.9.2023

Adelsdorf, Tel.: 09195/23 12

**Drs. med. Birgit und Andreas Dehm**

Mo 11.9.2023. bis Mo 2.10.2023

Adelsdorf, Tel.: 09195/23 22

### Vertretungen

durch jeweils anwesende Praxen und

Dr. med. Thomas Merz

Hemhofen, Tel.: 09195/ 922 388

Dr. med. Frank Schaller

Adelsdorf, Tel.: 09195/998 8008

Dr. med. Clemens Hoppe

Heppstadt, Tel.: 09195/921 855

### Praxisurlaub Sommer

In gegenseitiger Vertretung

Urlaub vom 31.07.2023 bis zum 18.08.2023

**Praxis Dr. Angela Almen**

Grabenäcker 2, 91334 Hemhofen, 09195-2262

**Praxis Sonja Bystron**

Hauptstr. 3a, 91341 Röttenbach, 09195-7626



Urlaub vom 21.08.2023 bis zum 08.09.2023

**Praxis Kirstin Harrer**

Reihendorfer Weg 1, 91334 Hemhofen, 09195-1800

**Praxis Tina Sperling (zzg. am 11.9. geschlossen!)**

Forchheimer Weg 22, 91341 Röttenbach, 09195-995555



## Malermeister Krampert

*Farbe und Design!*

Huffeld 21  
91352 Hallerndorf

■ Tel.: 09545 / 44 32 9 35

■ Fax: 09545 / 44 32 9 33

■ Mobil: 0171 / 3 19 75 24

■ www.maler-krampert.de

■ info@maler-krampert.de

- Maler u. Tapezierarbeiten
- Innenrenovierung
- Fassadengestaltung
- Vollwärmeschutz
- Wandtechniken
- Gerüstbau & Verleih



IMMOBILIEN-  
AGENTUR  
FRANKEN

Ihr 2,5 %-Makler

**Verkauf Ihrer Immobilie +++ nur 2,5 %  
Provision pro Partei - Vergleichen  
lohnt sich! +++ kostenlose  
Wertermittlung (auch online)**

Telefon/WhatsApp: 0172-516 36 41

info@immobilien-agentur-franken.de

[www.immobilien-agentur-franken.de](http://www.immobilien-agentur-franken.de)

## Holen Ihr Altauto, KOSTENLOS

*inkl. Abmeldung gegen Gebühr.*

*Seriös mit Verwertungs-Nachweis.*

**Lorenz Recycling, Tel.: 09134/907334**



The world's future energy by **SUNSET SOLAR**

**SOLAR MADE IN GERMANY**

Die Strompreise steigen weiter  
Null-Zinsen für Sparer und Anleger  
Super Rendite durch eine Solaranlage

SUNSET ist deutscher Hersteller von Solarmodulen.

Solarstrom Zuhause nutzen. Einfach und flexibel. Mit einem Batteriespeichersystem von SUNSET.

**STARTERPAKET SUNPAY®**  
FÜR EIGENVERBRAUCHSOPTIMIERUNG  
AB 1.500 €  
INKL. MODULE, WECHSELRICHTER UND HALTERUNG!  
ZUR EIGENMONTAGE GEEIGNET!

**SOLARSTROM - SOLARWÄRME - SOLARSPEICHER**

SUNSET Energietechnik GmbH  
Industriestr. 8-22 | D-91325 Adelsdorf  
Tel.: 09195 9494-228 | Fax: 09195 9494-290  
www.sunset-solar.com | projekt@sunset-solar.com

**SOLDAN ERLEBNISWELT**

**SOLDAN ERLEBNISWELT**

**10% Rabatt** auf ihren Einkauf in der **SOLDAN.Erlebniswelt.\***

\*nicht auf Fremdprodukte und Merchandise  
Kein Mindestwarenwert. Nur ein Gutschein pro Haushalt.  
nur gültig bis 31.08.23

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8:00 – 17:00 Uhr  
Freitag 8:00 – 16:00 Uhr

Dr.-Carl-Soldan-Platz 1 • 91325 Adelsdorf • Telefon: +49 (9195) 808-0  
www.soldan-erlebniswelt.de

@soldan\_erlebniswelt  
Soldan Erlebniswelt

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

91448 EMSKIRCHEN WALDSTR. 15  
TELEFON 09104 575  
www.speer-info.de

**HOLZ SPEER METALL ELEMENTE**

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

**BALKONGELÄNDER**  
aus ■ Aluminium ■ Edelstahl

Fordern Sie unseren Prospekt an oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie gerne.

**Meinen Immobilienwert immer im Blick.**

**Sie wollen eine Immobilie (ver)kaufen?**

Jetzt Wert ermitteln und Preis-Updates erhalten – kostenlos in wenigen Minuten mit der unabhängigen Wohnmarktanalyse Ihrer Sparkasse.

[sparkasse-erlangen.de/preisfinder](https://sparkasse-erlangen.de/preisfinder)

Sparkassen Immobilien in Vertretung der Sparkassenverbände

[sparkasse-erlangen.de/preisfinder](https://sparkasse-erlangen.de/preisfinder)

Ladenöffnungszeiten  
**Mo - Fr 9.00 - 13.00**  
und nach Terminvereinbarung  
Tel.: 09193 - 50 39 90  
www.em-em-gmbh.de

ihr Service-Profi für Elektrogeräte

**em&em**  
Dr.-Schmitt-Str. 2 - 4  
91315 Höchststadt/Aisch

Unser Service für SIE!  
**REPARATUREN vom Fachmann**  
Wir können das!